|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| техническое задание: БУХГАЛТЕРСКИЙ УЧЕТ ОБЩЕСтВЕННЫХ ОБЪЕДИНЕНИЙ   |  |  | | --- | --- | | Контактная информация: | Бегайым Маматова | | Номер отдела: | 404.2000 | | Номер проекта/мандата: | KGZ\_1251.11.4.0. | | Project/mandate name/country  Название проекта/мандата/страна: | «БАЙ-АЛАЙ» - Программа по созданию малого бизнеса и доходоприносящей деятельности в Алае и Чон -Алае, Завершающая фаза, Кыргызстан |   **Клиент: ХЕЛЬВЕТАС Свисс Интеркооперейшн**  ул. 7-я Линия № 65, Бишкеке 720044, Кыргызстан  🕿 Teл:+996 312 214 572  E-Mail: kyrgyzstan@helvestas.org  **Партнер по консорциуму:Фонд Ага-Хана в Кыргызской Республике (AKF-KR)**  ул. Токомбаева 20, Бишкек 720001, Кыргызстан  🕿 Tel:+996 312 621 912  E-Mail: [davlatsulton.dorgabekova@akdn.org](mailto:davlatsulton.dorgabekova@akdn.org)   |  |  | | --- | --- | | **Исполнитель:** | | | 🕿 |  | | E-Mail: | |      |  |  |  | | --- | --- | --- | | **Длительность контракта**:  7 марта 2024г – 30 апреля 2024г | до: | 30 Сентября, 2019г |   **Предыстория**  Швейцарское управление по развитию и сотрудничеству (SDC-ШУРС) приняло решение о присуждении права заключения контракта по тендерной процедуре «Бай Алай - программа по созданию малого бизнеса и доходоприносящей деятельности в Алае и Чон-Алае, Кыргызстан» (далее программа Бай Алай) консорциуму, состоящего из  ХЕЛЬВЕТАС Свисс Интеркооперейшн и Фонда Ага -Хана в Кыргызстане. Право заключения контракта присуждается для Фазы III с 1 июня 2022 года по 31 мая 2024 года.  Программа Бай Алай является десятилетней инициативой в Алайском и Чон- Алайском (далее Проектный Регион) регионе - двух горных районах, расположенных на юге Ошской области, граничащих с Таджикистаном и Китаем, с общей численностью населения около 100 000 человек. Эти два района считаются одними из беднейших районов Кыргызстана. Общая цель проекта заключается в сокращении бедности в Алае и Чон-Алае за счёт увеличения доходов и занятости (включая самостоятельную занятость), в частности для женщин и молодёжи, путём (i) повышения производительности и продаж производителей и малых предприятий в отдельных секторах и (ii) создание новых предприятий, возглавляемых женщинами и молодёжью, а также увеличение оборота существующих.  ОО «Алай Ишкер Айымдары» (АИА) и ОО «Чон-Алай Ишкер Айымдары» (ЧИА) являются местными общественными организациями, объединяющие женщин рукодельниц. Организация начала свою работу осенью 2013 года и 2015 году была официально зарегистрирована как общественная организация. В 2019 году основан филиал в Чон-Алае и 2023 году перезарегистрирован как общественное объединение. На данный момент ОО АИА и ОО ЧИА имеют 374 членов и оказывают содействие каждому из них в развитии их бизнеса, предоставляя возможность обучаться, принимать участие на выставках, тренингах, обменных визитах. Данный круг полномочий направлен на бухгалтерский учет вышеупомянутых организаций.    **Место(а) выполнения задания:** г. Ош, Алайские и Чон-Алайские районы  **Сроки выполнения задания:** 7 марта 2024г – 30 апреля 2024г  **Цель задания:** комплексная организация и оптимизация процессов бухгалтерского учета в ОО АИА и ОО ЧИА.  **Задачи:**   1. Проведение аудита бухгалтерии ОО АИА и ОО ЧИА. Детальный анализ текущего состояния бухгалтерского учета и недочетов в учетной политике и отчетности. 2. Проведение тренинга для основного персонала по дальнейшему улучшению внутренних финансовых процессов. 3. Финализация работы в программе 1С. Настройка и оптимизация работы в программе 1С:Бухгалтерия для обеспечения эффективного и безошибочного учета.   **Ожидаемые результаты:**   * Улучшение качества и точности бухгалтерского учета. * Соблюдение всех требований законодательства КР. * Повышение компетенции персонала в области финансов и бухгалтерии. * Оптимизация работы с программой 1С для эффективного учета и отчетности. * Создание удобной и систематизированной базы документов для упрощения доступа и работы с ними в будущем.   **Процедура подачи заявки**  Кандидаты должны отправить следующие документы по электронной почте на адрес [begaiym.mamatova@helvetas.org](mailto:begaiym.mamatova@helvetas.org) и [alina.asanakunova@helvetas.org](mailto:alina.asanakunova@helvetas.org) не позднее 17.00 часов 4 марта 2024 года:  **Список документов для подачи заявок:**   * Свидетельство о регистрации юридического лица или частного предпринимателя; * Письмо заинтересованности с описанием опыта проведения аналогичных заданий; * Резюме исполнителя; * Коммерческое предложение с указанием стоимости работ (бюджета), включая все расходы, связанные с реализацией вышеуказанных задач и планом работ (гонорары, логистика, необходимые материалы и т.д.)   **Требования к потенциальному поставщику:**   * Образовательный и практический опыт не менее 5 лет в бухгалтерском учете; * Наличие патента или свидетельство о регистрации ИП, страхового полиса или другой вид юридической регистрации (ОсОО и т.п.) заявителя; * Дипломы доказывающие компетентность кандидата; * Опыт работы с местными неправительственными организациями, международными организациями (не менее 3-х лет); * Хорошее знание целевого региона и местного населения.   Если у Вас возникли вопросы, обращайтесь по адресу [begaiym.mamatova@helvetas.org](mailto:begaiym.mamatova@helvetas.org)  тел. +996 (550) 45-25-71 | Terms of references: ACCOUNTING OF PUBLIC UNIONS   |  |  | | --- | --- | | Contact information | Begaiym Mamatova | | Po number: | 404.2000 | | Project/mandate number: | KGZ\_1251.11.4.0 | | Project/mandate name/country: | «Bai Alai» - Small Business and Income Creation programme in Alai and Chon-Alai, Exit Phase, Kyrgyzstan |   **Client: Helvetas in the Kyrgyz Republic**  65 Str. 7-Liniya, Bishkek 720044, Kyrgyz Republic  🕿 Tel: +996 312 214 572  E-Mail: kyrgyzstan@helvestas.org  **Consortium partner: Aga Khan Foundation in the Kyrgyz Republic (AKF-KR)**  20 Str.Tokombaev, Bishkek 720001, Kyrgyz Republic  🕿 Tel: +996 312 621 912  E-Mail: [davlatsulton.dorgabekova@akdn.org](mailto:davlatsulton.dorgabekova@akdn.org)   |  | | --- | | **Contractor:** | | 🕿  E-Mail: |  |  |  |  | | --- | --- | --- | | **Contract duration**: March 7,2024–April 30,2024 | till: | 30 September, 2019 |   **Background**  The Swiss Agency for Development and Cooperation (SDC) decided to award a contract following tender procedure “Bai Alai -Small Business and Income Creation Programme in Alai and Chon Alai – Kyrgyzstan” (further Bai Alai programme) to the consortium composed of HELVETAS Swiss Intercooperation and the Aga Khan Foundation Kyrgyzstan. Contract is awarded for a Phase III, from 1 June, 2022 to 31 May, 2024.    Bai Alai programme is a ten-year initiative in the region of Alai and Chon Alai, two mountainous rayons in the south of Osh Oblast, bordering on Tajikistan and China, with a total population of about 100’000. These are two of the poorest rayons in Kyrgyzstan. The overall goal of the Project is to reduce poverty in Alai and Chon Alai, particularly among women and youth by (i) increasing productivity and sales of producers and small businesses in selected sectors and (ii) creating new women and youth led businesses and by increasing turnover of existing ones.  PU "Alai Ishker Aiymdary" (further BWA) and PU “Chon-Alai Ishker Aiymdary (further BWC) are local public organizations, uniting women artisans. The organization started its work in the fall of 2013 and in 2015 was officially registered as a public organization. In 2019 founded its’ branch in Chon-Alai and in 2023 it has been re-registered as public union. At the moment, BWA and BWC have 374 members who receive assistance on business development, improving skills, in participation in exhibitions, trainings, exchange visits. This terms of references are aimed at accounting for the above-mentioned organizations.  **Location**: Osh city, Alai and Chon-Alai districts  **Assignment periods:**March 7,2024–April 30,2024  **Objects:** comprehensive organization and optimization of accounting processes in BWA and BWC.  **Tasks:**   1. Conducting an audit of PU BWA and BWC. Detailed analysis of the current state of accounting system and shortcomings in accounting policies and reporting. 2. Conducting training for the main staff on further improvement of internal accounting/financial system. 3. Finalizing the work in the 1C program. Setting up and optimizing work in the 1C program: Accounting to ensure efficient and error-free accounting.   **Expected results:**   * Improving the quality and accuracy of accounting. * Compliance with all legal requirements in terms of accounting and taxes. * Improving the competence of staff in the field of finance and accounting. * Optimization of work with the 1C program for effective accounting and reporting. * Creating a convenient and systematic database of documents to simplify access and work with them in the future.   **Application Procedure**  Applicants must send the following documents by email to [begaiym.mamatova@helvetas.org](mailto:begaiym.mamatova@helvetas.org) and [alina.asanakunova@helvetas.org](mailto:alina.asanakunova@helvetas.org) no later than 17.00 pm  March 4, 2024:  **List of necessary documents for submission:**   * Certificate of registration of a legal entity or a private entrepreneur; * Letter of interest describing the experience of conducting similar tasks; * CV of the executor; * Commercial offer indicating the cost of the work (budget), including all costs associated with the implementation of the above tasks and the work plan (fees, logistics, necessary materials, etc.)   **Requirements to potential supplier:**   * Educational and practical experience not less than 5 years in the accounting ; * The presence of a patent or a certificate of registration of an individual entrepreneur, an insurance policy or another type of legal registration (LLC, etc.) of the applicant; * Diplomas proving the competence of the candidate; * Experience working with local non-governmental organizations, international organizations (at least 3 years); * Good knowledge of the target region and the local population.   If you have any questions, please contact [begaiym.mamatova@helvetas.org](mailto:begaiym.mamatova@helvetas.org), tel. +996 (550) 45-25-71 |